

EMERIO®

HS-107146.8



Hair straightener (EN)

Haarglätter (DE)

Lisseur à cheveux (FR)

Plattång (SE)

Stijltang (NL)

Prostownica do włosów (PL)

Plancha de cerámica para cabello (ES)

Žehlička na vlasy (CZ)

Žehlička na vlasy (SK)



Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść – Contenido – Obsah – Obsah

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 5 -
Mode d'emploi – French	- 9 -
Bruksanvisning – Swedish	- 12 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 15 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 18 -
Manual de Instrucciones – Spanish	- 21 -
Návod k použití – Czech	- 24 -
Návod na obsluhu – Slovakian	- 27 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

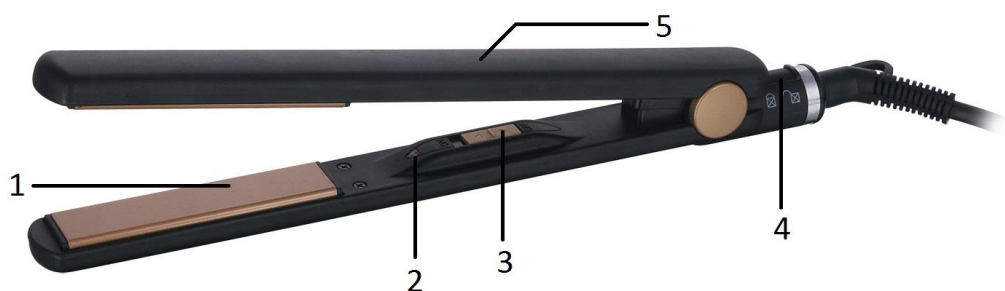


5. Do not use the appliance near water

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

6. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
7. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
8. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
9. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
10. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
11. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
12. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
13. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
14. Never leave the appliance unattended during use.
15. This appliance is not designed for commercial use.
16. Do not use the appliance for other than intended use.
17. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
18. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
19. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
20. Use only original accessories.
21. Do not use the device outdoors.
22. Regarding the instructions for precautions during user maintenance, please refer to the below paragraph of the manual.

PARTS IDENTIFICATION



1. Ceramic heating plates
2. Power indicator light
3. On/off switch
4. Plate lock switch
5. Handle

INSTRUCTIONS FOR USE

Before use:

- Remove the appliance protective form.

Use:

- Unroll the cable completely before plugging it.
- Connect the appliance to the mains.
- Release the plate lock switch.
- Open the straightener and slide the on/off switch to position "ON". The indicator light illuminates and the appliance begins to heat up.
- Place the hair between the plates perpendicularly. Close the plates by pressing firmly on the handle, maintain the pressure and pull smoothly from the root to the tip. Pass the iron over the hair slowly.
- If necessary repeat this process until the desired result is achieved.
- Proceed gradually with the rest of the hair.
- To give more shape to your hair, follow the same operation as described previously, but this time turn the straightener inwards. If you would like to create an informal look, turn the straightener outwards so that the tips of your hair face outwards.

Once you have finished using the appliance:

- Slide the on/off switch to position "OFF". Unplug the appliance from the mains.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with acid or base pH such as bleach, or abrasive products, to clean the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 100-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 32W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste.

Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



CUSTOMER SERVICE



SPARE PARTS

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

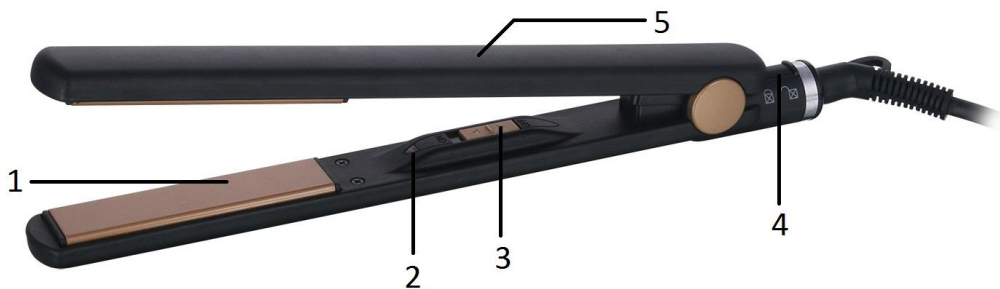
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.



5. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen
WARNUNG: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
8. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
9. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
10. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
11. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
12. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
13. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
14. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
15. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
16. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
17. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
18. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
19. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
20. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.

21. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
22. Lesen Sie bitte den nachstehenden Abschnitt der Bedienungsanleitung, um Sicherheitsinformationen bezüglich der vom Benutzer durchzuführenden Wartung zu erhalten.

TEILEÜBERSICHT



1. Keramik-heizflächen
2. Stromanzeige
3. Ein/aus fuss-schalter
4. Plattensperre
5. Griff

GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor dem Gebrauch:

- Entfernen Sie die Schutzhülle des Geräts.

Gebrauch:

- Wickeln Sie das Kabel des Geräts vollständig ab, bevor Sie es anschließen.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
- Lösen Sie die Plattensperre.
- Öffnen Sie den Haarglätter und schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Position „ON“ (EIN). Die Kontrollleuchte leuchtet und das Gerät beginnt zu heizen.
- Legen Sie das Haar quer zwischen die Platten. Schließen Sie die Platten, indem Sie fest auf den Griff drücken. Halten Sie den Druck und ziehen Sie das Gerät gleichmäßig von den Wurzeln zu den Spitzen. Fahren Sie mit dem Glätteisen langsam über die Strähne.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang ggf., bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben.
- Fahren Sie nach und nach mit dem restlichen Haar fort.
- Um dem Haar mehr Form zu verleihen, gehen Sie wie oben beschrieben vor, aber drehen Sie das Glätteisen dabei nach innen. Wenn Sie eine flotte Frisur kreieren möchten, drehen Sie das Glätteisen nach außen, so dass die Spitzen des Haars nach außen zeigen.

Nach dem Gebrauch des Geräts:

- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Position „OFF“ (AUS). Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch mit einigen Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel, säurehaltigen Produkte, Produkte mit niedrigem pH-Wert wie Bleiche oder Scheuermittel.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 100-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 32W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell [REDACTED] eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KUNDENDIENST



ERSATZTEILE

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.



5. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

6. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
7. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
8. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
9. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
10. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
11. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
12. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
13. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
14. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
15. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
16. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
17. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
18. Veillez à ce que l'appareil et son cordon d'alimentation ne soient pas exposés à la chaleur, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, à des arêtes coupantes, ni à aucun risque similaire.
19. Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance ! Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, même si c'est uniquement pour un court moment.
20. Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.
21. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
22. En ce qui concerne les instructions sur des précautions pendant l'entretien par l'utilisateur, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

LISTE DES PIÈCES



1. Plaques chauffantes céramiques
2. Voyant d'alimentation
3. Bouton marche/arrêt
4. Verrou de plaque
5. Poignée

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Avant utilisation :

- Retirez la protection de l'appareil.

Utilisation :

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil dans une prise secteur.
- Déverrouillez le verrou de plaque.
- Ouvrez le lisseur et faites glisser le bouton marche/arrêt dans la position marche « ON ». Le voyant s'allume et l'appareil commence à chauffer.
- Placez les cheveux perpendiculairement entre les plaques. Fermez les plaques en appuyant fermement sur la poignée et maintenez-les appuyées tout en tirant doucement des racines aux pointes. Faites passer l'appareil lentement sur les cheveux.
- Si nécessaire, répétez cette procédure jusqu'à obtenir le résultat désiré.
- Travaillez progressivement les cheveux restants.
- Pour plus de forme à vos cheveux, effectuez la même procédure décrite précédemment mais en tournant le lisseur vers l'intérieur. Pour créer un look informel, tournez le lisseur vers l'extérieur pour diriger les pointes de vos cheveux vers l'extérieur.

Quand vous avez fini d'utiliser l'appareil :

- Faites glisser le bouton marche/arrêt sur la position arrêt « OFF ». Débranchez l'appareil de la prise secteur.

NETTOYAGE

- Avant toute opération de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez-le refroidir.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs ou de produits ayant un pH acide ou basique (par exemple de l'eau de Javel) pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau du robinet.

DONNEES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement: 100-240V ~ 50-60Hz

Puissance: 32W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EU pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



SERVICE CLIENT



PIÈCES DÉTACHÉES

Bruksanvisning – Swedish

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

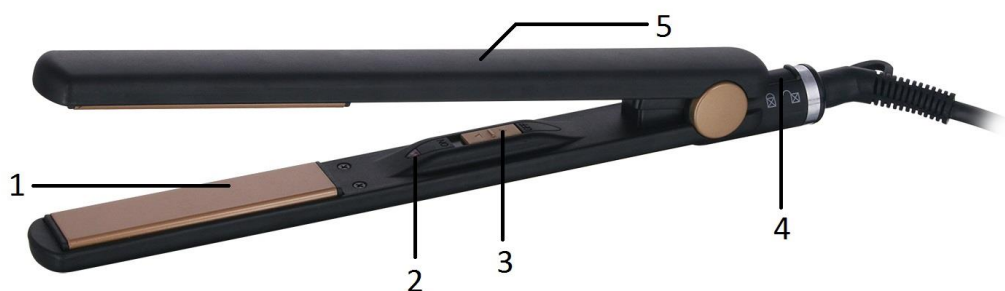
Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.



5. Använd inte apparaten i närheten av vatten
WARNING! Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat och andra behållare som innehåller vatten.
6. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
7. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
8. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
9. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
10. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
11. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
12. Du ska inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
13. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
14. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
15. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
16. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
17. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
18. Håll enheten och dess kabel borta från värme, direkt solljus, fukt, skarpa kanter och liknande.
19. Använd aldrig enheten utan övervakning! Stäng av enheten varje gång den inte används, även om det bara är för en kort stund.
20. Använd endast originaltillbehör.
21. Använd inte enheten utomhus.
22. Beträffande instruktionerna för försiktighetsåtgärder under underhåll av användaren, se nedanstående paragraf i manualen.

PRODUKTENS OLIKA DELAR



1. Keramiska värmeplattor
2. Strömindikeringslampa
3. Av/på
4. Låsknapp för tången
5. Handtag

BRUKSANVISNING

Innan apparaten tas i bruk:

- Ta bort apparatens skyddsplast.

Användning:

- Rulla ut sladden helt innan kontakten sätts i eluttaget.
- Sätt i kontakten.
- Frigör tången via låsknappen.
- Öppna plattången och skjut strömbrytaren till läget "ON" (På). Indikatorlampan tänds och apparatens uppvärmning startar.
- Placera håret lodrätt mellan plattorna. Stäng plattorna genom att trycka ihop handtaget, håll ihop tången och dra jämnt inifrån huvudet och ut mot topparna. För plattången långsamt över håret.
- Om så behövs upprepa behandlingen tills önskat resultat uppnåtts.
- Fortsätt med resten av håret.
- För att forma håret, följ ovanstående beskrivning men vrid plattången inåt. För en ledig look, vrid tången utåt så att håret böjs utåt.

När du är färdig:

- Skjut strömbrytaren till läget "OFF" (Av). Dra ut kontakten ur eluttaget.

RENGÖRING

- Dra ut kontakten ur eluttaget och låt den svalna innan du rengör den.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa och ett par droppar diskmedel. Låt den torka.
- Använd inga lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde såsom blekmedel eller skurmedel för att rengöra apparaten.
- Doppa inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte heller under rinnande vatten.

TEKNISKA DATA

Elstandard: 100-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 32W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatisk ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KUNDTJÄNST



RESERVDELAR

Gebruiksaanwijzing – Dutch


VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

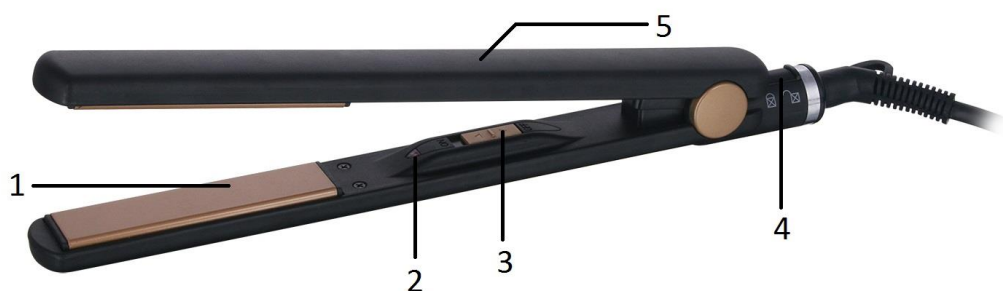
In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.



5.  Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van water
WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, lavabo's of andere voorwerpen die water bevatten.
6. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
7. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
8. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
9. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
10. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
11. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
12. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
13. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
14. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
15. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
16. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
17. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
18. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
19. Laat het apparaat nooit achter zonder toezicht! Schakel het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook als dit slechts van korte duur is.
20. Gebruik uitsluitend origineel toebehoor.
21. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
22. Voor de voorzorgsmaatregelen tijdens het onderhoud van het product, raadpleeg de onderstaande paragraaf in de handleiding.

IDENTIFICATIE ONDERDELEN



1. Keramische verwarmingsplaten
2. Controlelampje
3. Aan/uit
4. Plaatvergrendeling
5. Handgreep

GEBRUIKSINSTRUCTIES

Voor gebruik:

- Verwijder de beschermingslaag van het toestel.

Gebruik:

- Rol het snoer volledig uit, alvorens de stekker in een stopcontact te steken.
- Steek de stekker in een stopcontact.
- Maak de plaatvergrendeling los.
- Open de stijltang en schuif de aan/uit-schakelaar naar de stand "ON" (aan). Het controlelampje brandt en het apparaat warmt op.
- Steek het haar er vertikaal tussen. Sluit de plaatjes door stevig op het handvat te drukken, hou dezelfde druk aan en trek het toestel van de haarwortels naar de haartippen. Beweeg het toestel traag over de haarlokken.
- Indien nodig, kan u hetzelfde proces herhalen, totdat u het gewenste resultaat bekomt.
- Doe hetzelfde met de rest van het haar.
- Om meer vorm aan uw haar te geven, kan u dezelfde stappen ondernemen, maar deze keer de straightener binnenwaarts keren. Om een informele haarstijl te creëren, kan u de straightener buitenwaarts keren, zodat uw haartippen naar buiten draaien.

Na het gebruik van het toestel:

- Schuif de aan/uit-schakelaar naar de stand "OFF" (uit). Neem de stekker van het toestel uit het stopcontact.

REINIGING

- Neem de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het afkoelen, alvorens het te reinigen.
- Reinig het toestel met een vochtige doek en enkele druppels reinigingsmiddel en droog het vervolgens af.
- Gebruik geen oplossingsmiddelen of producten die zure of basische middelen bevatten, zoals bleekmiddel, of bijtende producten om het toestel te reinigen.
- Dompel het toestel niet onder in water of een andere vloeistof en plaats het niet onder een stromende kraan.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 100-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 32W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KLANTENSERVICE



RESERVEONDERDELEN


INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

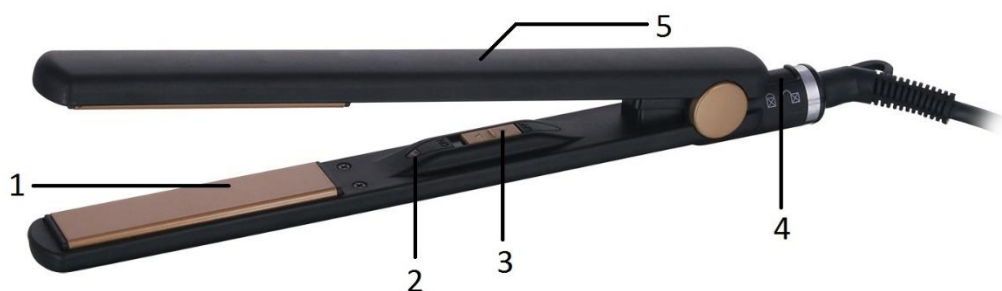


5.  Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody

OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek i innych naczyń/zbiorników z wodą.

6. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
7. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
8. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
9. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
10. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
11. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
12. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
13. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
14. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
15. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
16. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
17. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
18. Urządzenie i kabel należy chronić przed ciepłem bezpośrednim nasłonecznieniem, wilgocią, ostrymi krawędziami itp.
19. Nigdy nie należy zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru! Jeśli urządzenie nie jest używane, nawet przez krótką chwilę, należy je wyłączyć.
20. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
21. Urządzenia nie należy używać na dworze.
22. Jeśli chodzi o instrukcje dotyczące środków ostrożności podczas konserwacji wykonywanej przez użytkownika, prosimy zapoznać się z poniższym akapitem instrukcji.

IDENTYFIKACJA CZĘŚCI



1. Ceramiczne płytki grzewcze
2. Kontrolka zasilania
3. Przełącznik wł./wył.
4. Przełącznik blokady płytek
5. Uchwyt

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed użyciem:

- Usunąć z urządzenia materiał ochronny.

Użytkowanie:

- Przed włożeniem wtyczki do kontaktu należy całkowicie rozwinąć kabel.
- Podłączyć urządzenie do zasilania (włożyć wtyczkę do kontaktu).
- Zwolnić przełącznik blokady płytek.
- Otworzyć prostownicę i przesunąć przełącznik wł./wył. w pozycję „ON” („WŁ.”). Zapali się kontrolka i urządzenie zacznie się nagrzewać.
- Włożyć włosy prostopadle między płytki. Mocno docisnąć uchwyt i zamknąć płytki, dociskać i przeciągać włosy od nasady do końcówek. Powoli przeciągnąć prostownicą po włosach.
- W razie potrzeby czynność tę należy powtarzać aż do uzyskania pożądanego efektu.
- Stopniowo wykonać te same czynności z resztą włosów.
- Aby nadać włosom lepszy kształt, należy wykonać te same kroki co poprzednio, ale tym razem z prostownicą przekręconą do środka. Jeśli użytkownik chce nadać swoim włosom wygląd swobodny/nieformalny, prostownicę należy przekręcić na zewnątrz, tak aby czubki włosów były skierowane na zewnątrz.

Po skończeniu używania urządzenia:

- Przesunąć przełącznik wł./wył. w pozycję „OFF” („WYŁ.”). Odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć wtyczkę z kontaktu).

CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozwolić, aby ostygło.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną ściereczką zwilżoną kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, następnie należy je wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani żadnych produktów o odczynie kwaśnym lub zasadowym, takich jak np. wybielacz.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach ani wkładać pod bieżącą wodę.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 100-240V ~ 50-60Hz

Moc: 32W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



OBSŁUGA KLIENTA



CZĘŚCI ZAMIENNE

Manual de Instrucciones – Spanish

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
4. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.



5. No utilice el aparato cerca del agua.

ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

6. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
7. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
8. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
9. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
10. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
11. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
12. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
13. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
14. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
15. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
16. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
17. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.
18. Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y similares.
19. ¡No utilice nunca el aparato sin supervisión! Apague el dispositivo siempre que no lo esté utilizando, aunque sea solo por un momento.
20. Utilice sólo accesorios originales.
21. No utilice el dispositivo al aire libre.
22. Para información sobre las medidas de precaución durante el mantenimiento, consulte el siguiente apartado de este manual.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES



1. Placas de cerámica calentadoras
2. Luz indicadora de encendido
3. Interruptor
4. Botón de bloqueo de la placa
5. Mango

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de usar:

- Retire la lámina protectora del aparato.

Modo de empleo:

- Desenrolle completamente el cable antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la corriente.
- Desbloquee la placa con el botón.
- Abra el alisador y deslice el interruptor a la posición "ON". La luz indicadora se iluminará y el aparato comenzará a calentarse.
- Coloque el cabello entre las placas perpendicularmente. Cierre las placas presionando firmemente el mango, mantenga la presión y tire suavemente desde la raíz hacia las puntas. Deslice el alisador por el cabello lentamente.
- Si es necesario, repita este proceso hasta conseguir el resultado deseado.
- Proceda gradualmente con el resto del cabello.
- Para dar más forma a su cabello, siga la misma operación descrita anteriormente, pero esta vez girando el alisador hacia dentro. Si quiere crear un look informal, gire el alisador hacia fuera para que las puntas de su pelo queden hacia fuera.

Una vez que haya terminado de utilizar el aparato:

- Deslice el interruptor a la posición "OFF". Desenchufe el aparato de la corriente.

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato de la corriente y deje que se enfríe antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el aparato con un paño húmedo y unas gotas de líquido lavavajillas y séquelo a continuación.
- No limpie el aparato con disolventes, productos abrasivos o productos con un pH ácido o básico como la lejía.
- No sumerja el aparato en agua o algún otro líquido, ni lo coloque bajo el agua del grifo.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 100-240V ~ 50-60Hz

Consumo de poder: 32W

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un rigurosos control de calidad. Si a pesar de todos los cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor.

Para el aparato adquirido otorgamos 2 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Si el producto está defectuoso, puede dirigirse directamente al lugar en el que lo compró.

Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no podrá reclamar ningún tipo de garantía. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.



Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



SERVICIO DE
ATENCIÓN AL CLIENTE



PIEZAS DE RECAMBIO

Návod k použití – Czech

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uchovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržením pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržením návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými senzory a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozomeny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
4. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.



5. **Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody.**
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
6. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
7. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.
8. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
9. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
10. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
11. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, spotřebič vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
12. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřými rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
13. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. To by mohlo způsobit úder elektrickým proudem.
14. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
15. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
16. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
17. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
18. Udržujte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
19. Nikdy nepoužívejte zařízení bez dozoru! Vypněte zařízení, kdykoli jej nepoužíváte, i když je to jen na okamžik.
20. Používejte pouze originální příslušenství.
21. Nepoužívejte zařízení venku.
22. Instrukce týkající se bezpečnostních opatření při uživatelské údržbě naleznete v níže uvedeném odstavci příručky.

IDENTIFIKACE DÍLŮ



1. Keramické topné desky
2. Kontrolka napájení
3. Hlavní vypínač
4. Uzamykací spínač desky
5. Rukojeť

NÁVOD K OBSLUZE

Před použitím:

- Odstraňte ochranný obal spotřebiče.

Použití:

- Před připojením kabel úplně rozbalte.
- Připojte spotřebič k síti.
- Uvolněte uzamykací spínač desky
- Otevřete rovnačku a posuňte hlavní vypínač do polohy „ON“. Kontrolka se rozsvítí a spotřebič se začne zahřívat.
- Vložte vlasy mezi desky kolmo. Uzavřete desky pevným stisknutím rukojeti, udržujte tlak a hladce vytáhněte od kořene ke špičce. Pomalu protáhněte žehličku přes vlasy.
- V případě potřeby opakujte tento proces, dokud nebude dosaženo požadovaného výsledku.
- Postupujte postupně se zbytkem vlasů.
- Chcete-li dát vlasům větší tvar, postupujte stejně, jak je popsáno výše, ale tentokrát otočte rovnačku dovnitř. Pokud byste chtěli vytvořit nefomální vzhled, otočte rovnačku směrem ven tak, aby špičky vlasů směřovaly ven.

Po dokončení používání spotřebiče:

- Přepněte hlavní vypínač do polohy „OFF“. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.

ČIŠTĚNÍ

- Před provedením jakéhokoli čištění spotřebič odpojte od sítě a nechte vychladnout.
- Zařízení očistěte vlhkým hadříkem s několika kapkami mycího prostředku a poté vysušte.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte rozpouštědla ani produkty s kyselým nebo zásaditým pH, jako je bělidlo nebo abrazivní výrobky.
- Neponořujte spotřebič do vody nebo jiné kapaliny, ani jej nepokládejte pod kohoutek s tekoucí vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 100-240V ~ 50-60Hz

Příkon: 32W

ZÁRUKA A ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět výrobci.

Poskytujeme 2letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce.

Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku. U škod způsobených nedodržáním návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají. Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenají, že se celý spotřebič zdarma vymění.

V tomto případě kontaktujte zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.



Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



ZÁKAZNICKÝ SERVIS



NÁHRADNÍ DÍLY

Návod na obsluhu – Slovakian

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, že ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

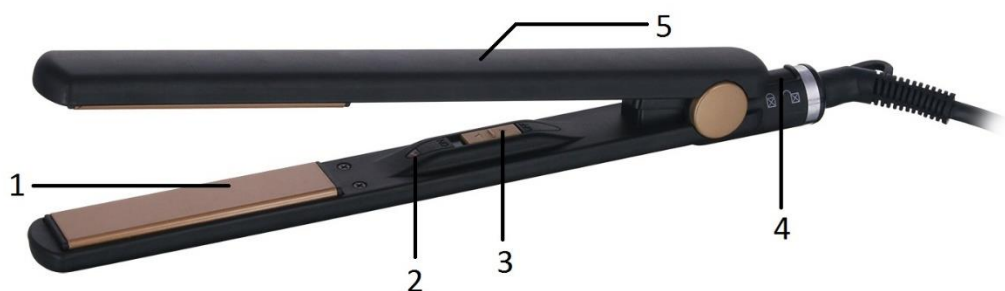
V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitím, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo budú poučený o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli s týmto spojeným rizikám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným centrom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.



5. **Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vody**
VAROVANIE: Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
6. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
7. Odpojte napájací kábel zo zásuvky pred jeho čistením, a keď prístroj nie je používaný.
8. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a držte ho ďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
9. Neponárajte prístroj a zástrčku do vody alebo iných tekutín. Vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
10. Ak chcete vybrať zástrčku zo zásuvky, uchopte zástrčku. Neťahajte spotrebič za kábel.
11. Nedotýkajte sa prístroja, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite prístroj a dajte ho do autorizovaného servisného strediska na opravu.
12. Napájací kábel nezapájajte alebo nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami.
13. Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja alebo neopravujte prístroj sami. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
14. Nenechávajte nikdy prístroj počas prevádzky bez dozoru.
15. Tento prístroj nie je určený pre komerčné použitie.
16. Používajte prístroj iba na stanovený účel.
17. Nenamotávajú kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
18. Zariadenie a kábel uchovávajú mimo dosahu tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti, ostrých hrán a podobne.
19. Nikdy nepoužívajte zariadenie bez dozoru! Zariadenie vypnite vždy, keď ho nepoužívate, aj keď len na chvíľu.
20. Používajte iba originálne príslušenstvo.
21. Zariadenie nepoužívajte vonku.
22. Pokiaľ ide o pokyny týkajúce sa bezpečnostných opatrení počas používateľskej údržby, pozrite si nasledujúci odsek príručky.

IDENTIFIKÁCIA DIELOV



1. Keramické ohrievacie dosky
2. Kontrolka napájania
3. Hlavný vypínač
4. Uzamykací zámok dosky
5. Rukoväť

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím:

- Odstráňte ochranný obal spotrebiča.

Obsluha:

- Pred zapojením kábel úplne rozviňte.
- Pripojte spotrebič k elektrickej sieti.
- Uvoľnite uzamykací zámok dosky.
- Otvorte žehličku a presuňte hlavný vypínač do polohy „ON“. Kontrolka sa rozsvieti a spotrebič sa začne zahrievať.
- Vlasy umiestnite medzi dosky kolmo. Dosky zatvorte pevným stlačením rukoväte, udržujte tlak a hladko ťahajte od koreňa ku špičke. Pomaly prejdite žehličkou cez vlasy.
- Ak je to potrebné, opakujte tento proces, kým sa nedosiahne požadovaný výsledok.
- Postupujte postupne so zvyškom vlasov.
- Ak chcete dať vlasom viac tvaru, postupujte podľa rovnakej operácie, ako je opísané predtým, ale tentoraz otočte žehličku dovnútra. Ak by ste chceli vytvoriť nefomálny vzhľad, otočte žehličku smerom von tak, aby špičky vlasov smerovali von.

Po dokončení používania prístroja:

- Prepnite hlavný vypínač do polohy „OFF“. Vyberte spotrebič z obalu.

ČISTENIE

- Pred akýmkoľvek čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť.
- Zariadenie vyčistite vlhkou handričkou s niekoľkými kvapkami umývacieho prostriedku a potom ho vysušte.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá ani výrobky s kyslým alebo zásaditým pH, ako sú bielidlá, ani abrazívne prostriedky.
- Neponárajte spotrebič do vody alebo inej tekutiny, ani ho neumiestňujte pod kohútik s tečúcou vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 100-240V ~ 50-60Hz

Príkonnosť: 32W

ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak sa ale aj napriek tomu vyskytnú škody vzniknuté počas výroby alebo transportu, pošlite prosím spotrebič späť na predajcu.

Ponúkame Vám 2 roky záruku na ponúkaný tovar, počnúc dňom predaja. Ak je Váš prístroj pokazený, môžete sa obrátiť priamo na predajcu.

Vady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami tretej osoby alebo zabudovaním iných ako originálnych častí nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky. Uschovajte si doklad o kúpe, bez potvrdenia budú vylúčené akékoľvek záruky. Pri škodách spôsobenými nedodržaním návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku. Nenesieme zodpovednosť za vzniknuté škody. Za vecné škody alebo zranenia spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov neručíme. Poškodenie príslušenstva neznamena, že celá jednotka bude nahradená bez poplatku. V tomto prípade, prosím, kontaktujte náš zákaznicky servis. Rozbité sklo alebo plastové diely sú vždy za poplatok. Poškodenie spotrebného materiálu alebo dielov, ktoré podliehajú opotrebovaniu, rovnako ako čistenie, údržba alebo výmena takýchto dielov, na tie sa záruka nevzťahuje, sú za poplatok.



Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpadky v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



ZÁKAZNÍCKY SERVIS



NÁHRADNÉ DIELY